

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Российский государственный гуманитарный университет»  
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)

ИНСТИТУТ ФИЛОЛОГИИ И ИСТОРИИ  
ОТДЕЛЕНИЕ ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЯ И ПРАКТИКИ ПЕРЕВОДА

Кафедра теории и практики перевода

**ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

Рабочая программа дисциплины

**45.05.01 – Перевод и переводоведение**

Специальность

**Специализация «Лингвистическое обеспечение межгосударственных  
отношений»**

Уровень квалификации выпускника: *специалист*  
Очная форма обучения

РПД адаптирована для лиц  
с ограниченными возможностями  
здоровья и инвалидов

Москва 2021

Теоретическая грамматика первого иностранного языка

Рабочая программа дисциплины

Составитель:

к. ф. н., профессор кафедры теории и практики перевода Г.А.Серебрякова

Ответственный редактор:

д.ф.н., PhD in English, заслуж проф. РГГУ, профессор кафедры теории и практики перевода  
ИФИ Н.И.Рейнгольд

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры теории и практики перевода

№ 10 от 13.05.2021 г.

## **ОГЛАВЛЕНИЕ**

### **1. Пояснительная записка**

#### **1.1 Цель и задачи дисциплины**

1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине

#### **1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

### **2. Структура дисциплины**

### **3. Содержание дисциплины**

### **4. Образовательные технологии**

### **5. Оценка планируемых результатов обучения**

#### **5.1. Система оценивания**

#### **5.2. Критерии выставления оценок**

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

### **6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

#### **6.1. Список источников и литературы**

#### **6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»**

### **7. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

### **8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов**

### **9. Методические материалы**

#### **9.1. Планы практических (семинарских, лабораторных) занятий**

#### **9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ**

#### **9.3. Иные материалы**

## **Приложения**

Приложение 1. Аннотация дисциплины

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

### 1. Пояснительная записка

#### 1.1. Цели и задачи дисциплины

**Предметом** курса является системное описание грамматического строя английского языка.

**Цель** курса - формирование у студентов базовых теоретических знаний о грамматическом строе современного английского языка в соответствии с современным состоянием науки о языке в его двух взаимосвязанных функциях – когнитивной и коммуникативной.

#### **В задачи изучения курса**

- входит интегративное представление морфологии и синтаксиса как единой системы речеобразования;
- вводится развернутое описание теории уровней языка, оппозиционной теории грамматических категорий, проблематики парадигматического синтаксиса с его выходом в построение целого текста;
- ознакомление студентов с наиболее важными проблемами современных научных исследований грамматического строя английского языка;
- развитие умения применять теоретические знания по грамматике языка к практическому преподаванию английского языка на разных ступенях обучения.

#### 1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине

| Компетенция  | Индикаторы достижения компетенций  | Результаты обучения   |
|--|--|---|
| ОПК-1. Способен применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности | ОПК-1.1 Демонстрирует способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.<br><br>ОПК-1.2. Умеет использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности. | Знать: стилевые и жанровые особенности различных видов текстов на русском и иностранном языке.<br>Уметь: определять спектр возможных стратегий и тактик коммуникации, допустимых в различных ситуациях речевого общения; выбирать оптимальные стратегии и тактики коммуникации для осуществления соответствующих видов коммуникации.<br>Владеть: техникой анализа коммуникативной ситуации; техникой работы со словарями, справочниками и интернет-ресурсами. |
| ПК-1. Способен проводить лингвистический анализ  | ПК-1.1. Демонстрирует знание орфографической, орфоэпической, лексической и   | Знать орфографическую, орфоэпическую, лексическую и грамматическую  |

|  |   |  |
|--|---|--|
| <p>текста/дискурса на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков</p>   | <p>грамматической норм изучаемых языков, а также умение автоматически использовать грамматические структуры, фразеологию и лексику в определенных речевых ситуациях, как бытовых, так и в ситуациях межкультурной коммуникации.</p> | <p>нормы изучаемых языков, фонетическую систему, грамматический строй, необходимый объём лексико-фразеологических единиц и функционально-стилистические характеристики иностранных языков, правила построения текстов на рабочих языках для достижения их связности, последовательности, целостности на основе композиционно-речевых форм, дискурсивные способы выражения фактуальной, концептуальной и фоновой информации в тексте на первом иностранном языке в соответствии с функциональным стилем</p> <p>Уметь автоматически использовать грамматические структуры, фразеологию и лексику в определенных речевых ситуациях, как бытовых, так и в ситуациях межкультурной коммуникации</p> <p>Владеть навыками составления текстов разных типов и функциональных стилей, а также сообщений по электронной почте с использованием соответствующих письменных формул, навыками академического и элементами творческого письма.</p> |
| <p>ПК-2. Способен воспринимать на слух аутентичную речь в естественном для носителей языка темпе, независимо от особенностей произношения и канала речи (от живого голоса до аудио- и видеозаписи)</p> | <p>ПК-2.1. Демонстрирует знание основных грамматических структур и лексико-фразеологических единиц.</p>   | <p>Знать основные грамматические структуры и лексико-фразеологические единицы в объеме программы;</p> <p>Уметь автоматически использовать грамматические структуры, фразеологию и лексику в определенных речевых ситуациях, как бытовых, так и в ситуациях межкультурной коммуникации;</p> <p>Владеть навыком использования соответствующих устных формул</p>  |
| <p>ПК-4. Способен адекватно применять правила построения текстов на рабочих языках для достижения их связности,</p>  | <p>ПК-4.1. Демонстрирует знание основных теорий в области грамматики основного иностранного языка и умение интерпретировать языковой материал, соотнося его с</p>   | <p>Знать основные теории в области грамматики основного иностранного языка, распространенные в современной англистике;</p>   |

|   |                     |   |
|---|---------------------|---|
| последовательности, целостности на основе композиционно | основными теориями; | основные понятия и термины, используемые в различных разделах теоретической грамматики;<br>основные факты, изучаемые и объясняемые в рамках различных разделов теоретической грамматики;<br>Уметь анализировать языковой материал и подбирать адекватные иллюстративные примеры, подтверждающие основные теории; интерпретировать языковой материал, соотнося его с основными теориями;<br>Владеть справочным материалом и интернет-ресурсами, позволяющими уточнять и верифицировать те или иные положения теоретической грамматики. |
|---|---------------------|---|

### 1.3. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы

Дисциплина «Теоретическая грамматика первого иностранного языка» входит в базовую часть учебного плана дисциплин по специальности 45.05.01 «Перевод и переводоведение» со специализацией «Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений» и адресована студентам 2-3 курсов (4-5 семестры). Дисциплина реализуется кафедрой теории и практики перевода Института филологии и истории.

Для успешного освоения материала студент должен опираться на знания, умения и навыки, полученные в рамках курсов «Практический курс первого иностранного языка», «Введение в специальность», «Литература США», «Литература Великобритании», «Практический курс перевода первого иностранного языка». В результате освоения дисциплины формируются знания, умения и владения, необходимые для изучения следующих дисциплин: «Преддипломная практика», «Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты».

### 2. Структура дисциплины

**Общая трудоемкость** освоения дисциплины составляет 4 зачетные единицы (152 часа). Программой дисциплины предусмотрены 56 контактных часов, лекции (36 часа), семинары (20 часов), самостоятельная работа студента (96 часов).

Программой дисциплины предусмотрены следующие **виды контроля**: промежуточный контроль в форме зачета.

**Тематический план учебной дисциплины**

| №<br>п/п | Раздел<br>Дисциплины  | Семестр | Виды учебной работы,<br>включая самостоятельную<br>работу студентов и<br>трудоемкость<br>(в часах) |  |               |                                     | Формы текущего<br>контроля<br>успеваемости ( <i>по<br/>неделям семестра</i> )<br><br>Форма<br>промежуточной<br>аттестации ( <i>по<br/>семестрам</i> ) |
|----------|---|---------|--|--|---------------|-------------------------------------|---|
|          |   |         | Лекции   |  | Семи-<br>Нары | Само-<br>стоятель-<br>ная<br>Работа |   |
| 1        | Systematic<br>conception of the<br>language                                   | 4       | 4  |  |               | 4                                   | Подготовка к<br>семинарскому<br>занятию   |
| 2        | Morphemic<br>structure of the<br>word   | 4       | 2  |  |               | 4                                   | Подготовка к<br>семинарскому<br>занятию   |
| 3        | Categorial<br>structure of the<br>word  | 4       | 2  |  | 2             | 4                                   | Подготовка к<br>семинарскому<br>занятию   |
| 4        | Grammatical<br>classes of words   | 4       | 4  |  | 2             | 4                                   | Подготовка к<br>семинарскому<br>занятию   |
| 5        | Noun and its<br>categories  | 4       | 2  |  | 2             | 4                                   | Внутрисеместровая<br>контрольная работа   |
| 6        | Verb: general.<br>Non-finite verbs  | 4       | 2  |  | 2             | 8                                   | Подготовка к<br>семинарскому<br>занятию   |
| 7        | Verb and its<br>categories  | 4       | 2  |  |               | 8                                   | Подготовка к<br>семинарскому<br>занятию   |
| 8        | Adjective and<br>adverb   | 4       | 2  |  | 2             | 8                                   | Семестровая<br>контрольная работа   |
| 9        | Syntagmatic<br>connections of<br>words, sentence:<br>general                  | 5       | 2  |  | 2             | 4                                   | Подготовка к<br>семинарскому<br>занятию   |
| 10       | Actual division<br>of the sentence.<br>Communicative<br>types of<br>sentences | 5       | 2  |  | 2             | 4                                   | Подготовка к<br>семинарскому<br>занятию   |
| 11       | Simple sentence:<br>constituent<br>structure                                  | 5       | 2  |  | 2             | 4                                   | Подготовка к<br>семинарскому<br>занятию   |

|       |  |   |  |    |  |    |   |
|-------|--|---|--|----|--|----|---|
| 12    | Simple sentence:<br>paradigmatic<br>structure                  | 5 |  | 2  |  | 8  | Подготовка к<br>семинарскому<br>занятию |
| 13    | Composite<br>sentence:<br>complex and<br>compound<br>sentences | 5 |  | 4  |  | 12 | Подготовка к<br>семинарскому<br>занятию |
| 14    | Linguistics of<br>text   | 5 |  | 4  |  | 20 | Самостоятельная<br>работа               |
|       |  |   |  | 36 |  | 20 | 96                                      |
| Итого |  |   |  |    |  |    |   |

### 3.Содержание дисциплины

#### СЕМЕСТР 4

#### 1. SYSTEMATIC CONCEPTION OF THE LANGUAGE

1. The systemic conception of language. The approaches towards language treatment. The notion of system. The communicative principle in the consideration of language.
2. The definition of a sign. The specific nature of language signs. Types of signs.
3. Paradigmatic and syntagmatic relations of language units. The role of F. de Saussure and L.A. Beaudoin de Courtcnay in the development of linguistic theory. The notion of synchrony and diachrony.
4. Language levels and language units. The correlation of word, phrase, sentence, dicteme (utterance). The peculiar status of phoneme. Word and sentence as basic units of language.
5. The word as a nominative unit. The notion of referent. The opposition of notional and functional words.

#### 2. MORPHEMIC STRUCTURE OF THE WORD

1. The morphemic structure of the word. The notions of morph, morpheme, allomorph.
2. The traditional classification, of morphemes.
3. The allo-emic classification of morphemes.
4. The notion of distribution, types of distribution.
5. The principle of identifying free/bound, overt/covert, additive/replative, continuous/discontinuous morphemes.
6. The notion .of zero morpheme.

#### 3. CATEGORIAL STRUCTURE OF THE WORD



1. The basic notions concerned with the analysis of the categorial structure of the word: grammatical category, opposition, paradigm. Grammatical meaning and means of its expression.
2. The Prague linguistic school and its role in the development of the systemic conception of language. The theory of oppositions, types of oppositions: privative, gradual, equipollent; binary, ternary, etc. Oppositions in grammar.
3. The notion of oppositional reduction. Types of oppositional reduction: neutralization and transposition.
4. Synthetical and analytical forms. The principle of identifying an analytical form. The notion of suppletivity.

#### **4. GRAMMATICAL CLASSES OF WORDS**

1. Principles of grammatical classification of words. The traditional classification of words.
2. The syntactico-distributional classification of words.
3. The theory of three ranks (O. Jespersen).
4. The notion of lexical paradigm of nomination.
5. Functional words and their properties in the light of
  - the traditional classification,
  - the syntactico-distributional classification,
  - the mixed approach.
6. Pronouns and their properties in the light of
  - the traditional classification,
  - the syntactico-distributional classification,
  - the mixed approach.

#### **5. NOUN AND ITS CATEGORIES**

1. The general characteristics of the noun as a part of speech. Classification of nouns.
2. The category of gender: the traditional and modern approaches to the category of gender. Gender in Russian and English.
3. The category of number. Traditional and modern interpretations of number distinctions of the noun. Singularia Tantum and Pluralia Tantum nouns.
4. The category of case: different approaches to its interpretation. Case distinctions in personal pronouns.
5. The category of article determination. The status of article in the language hierarchy. The opposition of articles and pronominal determiners.
6. The oppositional reduction of the nounal categories: neutralization and transposition in the categories of gender, of number, of case, and of article determination.
7. The specific status of proper names. Transposition of proper names into class nouns.

#### **6. VERB: GENERAL. NON-FINITE VERBS**

1. A general outline of the verb as a part of speech.
2. Classification of verbs (notional verbs / semi-notional verbs / functional verbs).

3. Grammatical subcategorization of notional verbs (actional / statal / processual; limitive / unlimitive).
4. The lexical aspect in English and in Russian.
5. The valency of verbs (complementive / uncomplementive verbs; transitive / intransitive verbs).
6. A general outline of verbals: the categorial semantics, categories, syntactic functions.
7. The infinitive and its properties. The categories of the infinitive. Modal meanings of infinitival complexes.
8. The gerund and its properties. The categories of gerund. The notion of half-gerund.
9. The present participle, the past participle, and their properties.

## **7. VERB AND ITS CATEGORIES**

1. The category of person and number: traditional and modern interpretations.
2. The category of tense: the basic notions connected with the category of tense (lexical/grammatical denotation of time; "the present moment") Modern conceptions of English tenses.
3. The category of aspect:
  - a. the problems of the aspective characterization of the verb;
  - b. lexical aspective/grammatical aspective meanings;
  - c. treatment of aspect in Modern Linguistics;
4. The category of retrospect:
  - a. the "tense view";
  - b. the "aspect view";
  - c. the "tense-aspect blend view";
  - d. the "time correlation view";
  - e. the "retrospective coordination view".
5. The category of voice.
6. Language means of expressing modality. The category of mood.
7. The oppositional reduction of the verbal categories. Neutralization and transposition of verbal forms.

## **7. ADJECTIVE AND ADVERB**

1. A general outline of the adjective.
2. Classification of adjectives.
3. The problem of the stative.
4. The category of adjectival comparison.
5. A general outline of the adverb.
6. Structural types of adverbs.
7. The lexemic subcategorizations of the adverbs ending in "-ly".

## **CEMECTP 5**

### **1. SYNTAGMATIC CONNECTIONS OF WORDS, SENTENCE: GENERAL**

1. The basic units of syntax: the phrase and the sentence. Differential features of the phrase and of the sentence. The phrase in the hierarchy of language units.
2. The notion of collocation and its semantic status.
3. The traditional part of speech classification of phrases. Nominative classification of phrases. The problems of interpretation of predicative phrases.
4. Agreement and government as two main types of syntactic relations.
5. Classification of word combinations in structuralism.
6. Adjoinment and enclosure as special means of expressing syntactic relations.

## **2. ACTUAL DIVISION OF THE SENTENCE. COMMUNICATIVE TYPES OF SENTENCES**

1. The basic principles of sentence division. Actual division of the sentence, correlation The notion of theme and rheme. The notion of transition. The notions of topic and comment. Topicalization. The notion of presupposition.
2. Language means of expressing the theme.
3. Language means of expressing the rheme.
4. Constructions with the double/triple rheme. Double theme-rheme construction.
5. Classification of sentences according to the purpose of communication: traditional classification, Ch. Fries' classification. Modern classification of communicative sentence types. The problem of exclamatory sentences. Actual division and communicative sentence types.

## **3. SIMPLE SENTENCE: CONSTITUENT STRUCTURE**

1. The notion of sentence. The sentence as a language unit. The two aspects of the sentence. The notions of predication and modality.
2. Structural classifications of simple sentences:
  - a) one-member and two-member sentences; different approaches to the interpretation of one-member sentences; the notion of a predicative line;
  - b) complete and elliptical sentences: representation and substitution; the problems of differentiation of one-member and elliptical sentences;
  - c) structural classification of simple sentences: according to the number of predicative lines, according to the type of the subject; the notions of an elementary sentence and of an extended sentence.
3. Sentence parts classification:
  - a) the traditional scheme of sentence parsing; the main sentence parts (the subject and the predicate, their types); secondary sentence parts (attribute, object, adverbial modifier, parenthetical enclosure, addressing enclosure, interjectional enclosure);
  - b) the model of immediate constituents (the IC-model).
4. Functional classification of sentence constituents

## **4. SIMPLE SENTENCE: PARADIGMATIC STRUCTURE**

1. Syntagmatics and paradigmatics of the sentence. Paradigmatic syntax as a branch of linguistics. The notions of deep structure and surface structure. Base pattern and transformation. The notions of dictum and modus. Proposition.
2. The notion of syntactic derivation. Derivation as a process of elementary transformational procedures. Six major classes of transformational procedures.
3. The constructional relations of the kernel sentence. Clausalization and phrasalization; nominalization.
4. The predicative relations of the kernel sentence. Lower and higher predicative functions of the sentence. Syntactic categorial oppositions underlying the principal predicative functions.
5. The notion of the “predicative load” of the sentence.

## **5. COMPOSITE SENTENCE**

1. Classification of sentences according to the number of predicative lines: simple sentence, composite sentence, semi-composite sentence.
2. Compound sentence. Semantico-syntactic relations rendered by coordination.
3. Complex sentence. The notions of matrix sentence and insert sentence. The main principles of classifying subordinate clauses. Monolithic and segregative sentences. Parallel and consecutive subordination.
4. Semi-composite sentence: semantico-syntactic types.
5. The notions of linking and binding. Types of logical relations between clauses: elaboration, extension, enhancement.

## **6. LINGUISTICS OF TEXT**

1. The tasks of the linguistics of text. Text as an object of research. The problem of text in the hierarchy of language levels.
2. Textual units. The notions of supra-phrasal unity, cumuleme and occurseme. Dicteme as the central textual unit. The correlation of a paragraph and a dicteme. Parcellation and its stylistic load.
3. Textual categories. The category of time in fiction. Retrospect and prospect. Modality. The category of the author.
4. Language means of textual cohesion. Representation and substitution. Correlative means of textual cohesion.

### **4.Образовательные технологии**

Фактологическая часть курса представлена в планах семинарских занятий. Проблемно-дискуссионная часть представлена выдержками из оригинальных работ ученых разных направлений и блоками упражнений, направленных на овладение студентами специальными методиками грамматической исследовательской техники (морфемно-дистрибутивный, оппозиционно-категориальный, трансформационный анализ и др.) .

Курс предполагает использование студентами в рамках самостоятельной работы сети Интернет и иных информационных технологий для поиска и анализа информации, работы с базами данных.

## 5. Оценка планируемых результатов обучения

### 5.1 Система оценивания

Текущий контроль успеваемости студентов проводится в форме: подготовка к семинарским занятиям (13 занятий - 3 балла максимум каждый), доклада-сообщения (1 доклад – 30 баллов максимум), тест по основным проблемам курса (максимально -46 балл).

Промежуточная аттестация проводится в форме зачёта в 4 семестре и зачета с оценкой в 5 семестре. Для получения зачёта необходимо получить минимум 60 баллов из 100. Студенты, не набравшие необходимый минимум баллов, обязательно сдают устный зачет по контрольным вопросам.

Приведем таблицу со совместимыми шкалами оценок:

| 100-балльная шкала | Традиционная шкала  |            | Шкала ECTS |
|--------------------|---------------------|------------|------------|
| 95 – 100           | Отлично             | Зачтено    | A          |
| 83 – 94            |                     |            | B          |
| 68 – 82            | Хорошо              |            | C          |
| 56 – 67            | Удовлетворительно   |            | D          |
| 50 – 55            |                     |            | E          |
| 21 – 49            | неудовлетворительно | не зачтено | FX         |
| 0 – 20             |                     |            | F          |

### 5.2..Критерии выставления оценок

Для оценивания учебной деятельности студентов в рамках освоения дисциплины «Теоретическая грамматика основного иностранного языка (английский)» преподаватель руководствуется следующими критериями.

| Количество баллов | Критерии оценки   |
|-------------------|---|
| 95–100 (A)        | Теоретическое содержание дисциплины освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с |

| Количество баллов | Критерии оценки   |
|-------------------|---|
|                   | освоенным материалом сформированы, все предусмотренные рабочей программой дисциплины учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.  |
| <b>83–94 (B)</b>  | Теоретическое содержание дисциплины освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные рабочей программой дисциплины учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному.  |
| <b>68–82 (C)</b>  | Теоретическое содержание дисциплины освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные рабочей программой дисциплины учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.  |
| <b>56–67(D)</b>   | Теоретическое содержание дисциплины освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных рабочей программой дисциплины учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки.   |
| <b>50–55 (E)</b>  | Теоретическое содержание дисциплины освоено частично, некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные рабочей программой дисциплины учебные задания не выполнены, либо качество выполнения некоторых из них оценено числом баллов, близким к минимальному.   |
| <b>20–54 (FX)</b> | Теоретическое содержание дисциплины освоено частично, необходимые практические навыки работы не сформированы, большинство предусмотренных рабочей программой дисциплины учебных заданий не выполнено, либо качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному; при дополнительной самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий. |
| <b>0–19 (F)</b>   | Теоретическое содержание дисциплины не освоено. Необходимые практические навыки работы не сформированы, все предусмотренные рабочей программой дисциплины учебные задания выполнены с грубыми ошибками. Дополнительная самостоятельная работа над материалом дисциплины не приведет к какому-либо значимому   |

| Количество баллов | Критерии оценки                                |
|-------------------|--|
|                   | повышению качества выполнения учебных заданий. |

**5.3.** Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Ниже приводятся контрольные экзаменационные вопросы и образцы практических заданий к семинарам, которые можно использовать оценивания уровня усвоения теоретического и практического материала по курсу «Теоретическая грамматика первого иностранного языка» (ОПК-1.1; ОПК-1.2; ПК-1.1; ПК-2.1; ПК-4.1)

#### **Семестр 4**

1. What are the determining features of a system? How do they apply to language?
2. What conceptual correlation is the language-speech dichotomy based on?
3. What is the correlation of syntagmatic and paradigmatic relations?
4. What language levels are identified in the language system?
5. What functions do the language units, representatives of the six language levels, perform?
7. What is the basic difference between the morpheme and the word?
8. What principles underline the traditional study of the morphemic structure of the word?
9. What principles is the distributional analysis of morphemes based on?
10. What are the determining features of the three types of distribution?
11. In what way are the two notions – “grammatical category” and “opposition” – interconnected?
12. What grammatical elements constitute a paradigm?
13. What are the differential features of privative, gradual and equipollent oppositions?
14. What makes neutralization stylistically colourless?
15. What ensures a stylistic load of transposition?
16. What is the grammatical essence of the term “part of speech”?
17. What are the strong and weak points of the traditional (polydifferential) classification of words?
18. What are the advantages and disadvantages of the syntactico-distributional (monodifferential) classification of words?
19. What are the main principles of the three-layer classification of words?
20. What is the differential feature of the notional part of the lexicon?
21. What functions do the words of the second and third layers of the lexicon perform in the production of speech?
22. What are the “part of speech” properties of a noun?
23. What does the peculiarity of expressing gender distinctions in English consist in?
24. What differentiates the category of gender in English from that in Russian?

25. What is the modern interpretation of the categorial semantics of the plural form of the noun?
26. What makes the category of case disputable?
27. What are the categorial meanings of the three articles?
  
28. What is the general categorial meaning of the verb?
29. What criteria underline the subclassification of notional verbs?
30. What are the mixed lexico-grammatical features of the verbids revealed in?
31. What grammatical categories does the infinitive distinguish?
32. What grammatical categories does the gerund have?
33. What grammatical categories differentiate participle I from participle II?
  
34. What is specific to the categories of person and number in English?
35. What does the immanent character of the category of tense imply?
36. What are the theoretical advantages of identifying in English two separate tense categories?
37. What is the main point of difference between the two categories of tense: the category of prime time and the category of prospect?
38. What categorial meanings do continuous forms and non-continuous forms express?
39. What category do the perfect forms express?
40. What makes the expression of voice distinctions in English specific?
41. What does the category of mood express?
42. What is the status of the so-called "imperative mood" in English?
  
43. What categorial meaning does the adjective express?
44. What does the adjectival specific combinability find its expression in?
45. What is the principle of differentiation between evaluative and specificative adjectives?
46. What does the category of comparison express?
47. What combinability are adverbs characterized by?
48. How is the whole class of adverbs structured?

## **Семестр 5**

1. What are the differential features of the phrase?
2. What are the differential features of the sentence?
3. What makes the sentence the main object of syntax?
4. What are the strong points of the traditional classification of phrases?
5. What differentiates government from agreement?
6. What principles is the nominative classification of phrases based on?
7. What syntactic relations of the phrase constituents does enclosure imply?
  
8. What are the main principles of the actual division of the sentence?
9. What language means mark the theme of the sentence?
10. What is understood by the rheme of the sentence?
11. In what do we see the connection of the actual division and the communicative sentence type?



12. What actual division pattern is typical of the declarative sentence?
13. What actual division pattern characterizes the imperative sentence?
14. What kind of rheme is peculiar to the interrogative sentence?
15. In what way does the actual division help reveal the differential features of intermediary communicative sentence types?
16. What do the structural classifications of simple sentences reveal?
17. What does the difference between the one-member and the two-member sentence consist of?
18. What makes up the basis for identifying the elliptical sentence?
19. What sentence parts are usually identified?
20. What criteria is the description of sentence parts based on?
21. What does the IC-model of the sentence show?
22. What does syntactic derivation imply?
23. What is considered to be the basic element of syntactic derivation?
24. What syntactic units are formed by the processes of clausalization, phasalization, and nominalization?
25. What is realized on the basis of the predicative derivation?
26. What oppositions are used to describe the predicative semantics of the sentence? Make up a list of them.
27. In what way does the notion of the “predicative load” of the sentence help describe the predicative semantics of the sentence?
28. What is the main principle of differentiating between the simple sentence and the composite sentence?
29. What are the two main types of clause connection?
30. What are the differential features of the compound sentence?
31. What semantic relations underline coordinative clauses?
32. What are the differential features of the complex sentence?
33. What principles are used for classifying subordinate clauses?
34. What is the syntactic nature of the semi-composite sentence?
35. What types of semi-composite sentences are singled out?
36. What are the differential features of the semi-complex sentence?
37. What is peculiar to the semi-compound sentence?
38. What definition of text is syntactically relevant?
39. What are the principles of identifying textual units?
40. What is the basic difference between a cumuleme and an occurseme?
41. What is the role of the dicteme in the formation of the text?
42. What basic functions are performed by the dicteme?
43. What textual categories do scholars usually identify?
44. What enables linguists to regard topical unity and semantico-syntactic cohesion as the basic textual categories?

## **6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

### **6.1 Список источников и литературы**

#### **Обязательная литература**

1. Блох, М. Я. Теоретическая грамматика английского языка : : учебник для студентов, обучающихся по направлению подготовки дипломированных специалистов "Лингвистика и межкультурная коммуникация" : [(на английском языке)] / М. Я. Блох. Изд. 6-е, стер. М.: Высш. шк., 2008. 421с.
2. Гуревич, В. В. Теоретическая грамматика английского языка. Сравнительная типология английского и русского языков [Электронный ресурс] : учеб. пособие / В. В. Гуревич. - 7-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2012. - 168 с. - ISBN 978-5-89349-422-8. - Текст : электронный. - URL: <https://new.znaniy.com/catalog/product/490125> (дата обращения: 26.03.2020)
3. Дмитриева, И. В. Теоретическая грамматика английского языка = Theory of English Grammar: Учебное пособие / Дмитриева И.В., Петрашкевич Н.П. - Минск :РИПО, 2017. - 223 с.: ISBN 978-985-503-717-1. - Текст : электронный. - URL: <https://new.znaniy.com/catalog/product/977874> (дата обращения: 26.03.2020)
4. Камянова Т. Г. English Grammar. Грамматика английского языка. Теория и практика. Часть 1. Теоретическая грамматика. - М., 2017
5. Комаров, А. С. A Practical Grammar of English for Students. Практическая грамматика английского языка для студентов [Электронный ресурс] : учеб. пособие / А. С. Комаров. - 2-е изд., стер. - Москва : Флинта, 2012. - 248 с. - ISBN 978-5-89349-848-6. - Текст : электронный. - URL: <https://new.znaniy.com/catalog/product/455224> (дата обращения: 27.03.2020)
6. Олива Моралист Т. М. Теоретическая грамматика английского языка. Часть 3. Продвинутый уровень. (B2-C1) - М., 2016

#### Дополнительная

1. Bloch M.Y. A Course in Theoretical English Grammar. – М., 2003.
2. Bloomfield L. Language. – N.Y., 1933.
3. Chomsky N. Aspects of the Theory of Syntax. – Cambridge, Mass., 1965.
4. Fries Ch. The Structure of English. – N.Y., 1952.
5. Harris Z.S. String Analysis of Sentence Structure. The Hague, 1962
6. Ilyish B.A. The Structure of Modern English. – Moscow – Leningrad, 1971
7. Jespersen O. The Philosophy of Grammar. – N.Y., 1924.
8. Leech G., Svartvick J. A Communicative English. – М., 1983.
9. Lock G. Functional English Grammar. – Cambridge, 1966.
10. Lyons J. Language, Meaning and Context. – Bungay, 1981.
11. Nida E. Morphology. – Ann Arbor, 1965.
12. Palmer F.R. A Linguistic Study of the English Verb. – Lnd., 1965.
13. Palmer F.R. Semantics. A New Outline. – Moscow, 1982.
14. Quirk R., Greenbaum S., Leech G., Svartvik J. A Comprehensive Grammar of the English Language. – Lnd. – N.Y., 1987.
15. Strang B. Modern English Structure. – Lnd., 1974.
16. Sweet H. A New English Grammar, Logical and Historical. – Oxf., 1900-1903.
17. Sweet H. The Practical Study of Languages. – Oxford, 1964.
18. Zandvoort R.W. A Handbook of English Grammar. – N.Y., 1966.

19. *Александрова О.В.* Проблемы экспрессивного синтаксиса. – М., 1984
20. *Ахманова О.С., Микаэлян Г.Б.* Современные синтаксические теории. – М., 1963
21. *Бархударов Л.С.* Очерки по морфологии современного английского языка. – М., 1975.
22. *Бархударов Л.С.* Структура простого предложения современного английского языка. – М., 1967.
23. *Бархударов Л.С., Штелинг Д.А.* Грамматика английского языка. – М., 1973
24. *Блох М.Я.* Вопросы изучения грамматического строя языка. – М., 1976
25. *Блох М.Я.* Теоретические основы грамматики. – М., 2000.
26. *Блох М.Я., Семенова Т.Н., Тимофеева С.В.* Практикум по теоретической грамматике английского языка. – М., 2004.
27. *Блумфилд Л.* Язык. – М., 1968
28. *Бондарко А.В.* Принципы функциональной грамматики и вопросы аспектологии. – Л., 1983.
29. *Вейхман Г.А.* Новое в английской грамматике. – М., 1990
30. *Гальперин Я.Р.* Текст как объект лингвистического исследования. – М., 1981
31. *Есперсен О.* Философия грамматики. – М., 1958
32. *Москальская О.И.* Грамматика текста. – М., 1981
33. *Плоткин В.Я.* Грамматические системы в английском языке. – Кишинев, 1975
34. *Слюсарева Н.А.* Проблемы функциональной морфологии современного английского языка. – М., 1986
35. *Смирницкий А.И.* Морфология английского языка. – М., 1959.
36. *Смирницкий А.И.* Синтаксис Английского языка. – М., 1957.
37. *Тураева З.Я.* Категория времени. Время грамматическое и время художественное. – М., 1986.
38. *Чейф У.Л.* Значение и структура языка. – М., 1975
39. *Штелинг Д.А.* Грамматическая семантика английского языка. Фактор человека в языке. – М., 1995.

## 7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

### Состав программного обеспечения (ПО), современных профессиональных баз данных (БД) и информационно-справочных систем (ИСС) (2019 г.)

#### 1. Перечень ПО

| №п/п | Наименование ПО             | Производитель | Способ распространения<br>(лицензионное или свободно распространяемое) |
|------|-----------------------------|---------------|--|
| 1    | Adobe Master Collection CS4 | Adobe         | лицензионное   |
| 2    | Microsoft Office 2010       | Microsoft     | лицензионное   |
| 3    | Windows 7 Pro               | Microsoft     | лицензионное   |
| 4    | AutoCAD 2010 Student        | Autodesk      | свободнораспространяемое   |
| 5    | Archicad 21 Rus Student     | Graphisoft    | свободнораспространяемое   |
| 6    | SPSS Statistics 22          | IBM           | лицензионное   |

|    |                             |                  |              |
|----|-----------------------------|------------------|--------------|
| 7  | Microsoft Share Point 2010  | Microsoft        | лицензионное |
| 8  | SPSS Statistics 25          | IBM              | лицензионное |
| 9  | Microsoft Office 2013       | Microsoft        | лицензионное |
| 10 | ОС «Альт Образование» 8     | ООО «Базальт СПО | лицензионное |
| 11 | Microsoft Office 2013       | Microsoft        | лицензионное |
| 12 | Windows 10 Pro              | Microsoft        | лицензионное |
| 13 | Kaspersky Endpoint Security | Kaspersky        | лицензионное |
| 14 | Microsoft Office 2016       | Microsoft        | лицензионное |
| 15 | Visual Studio 2019          | Microsoft        | лицензионное |
| 16 | Adobe Creative Cloud        | Adobe            | лицензионное |

## 2. Перечень БД и ИСС

| №п<br>/п | Наименование   |
|----------|--|
| 1        | Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2019 г.<br>Web of Science<br>Scopus   |
| 2        | Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2019 г.<br>Журналы Cambridge University Press<br>ProQuest Dissertation & Theses Global<br>SAGE Journals<br>Журналы Taylor and Francis |
| 3        | Профессиональные полнотекстовые БД<br>JSTOR<br>Издания по общественным и гуманитарным наукам<br>Электронная библиотека Grebennikon.ru  |
| 4        | Компьютерные справочные правовые системы<br>Консультант Плюс,<br>Гарант  |

Практические занятия по курсу «Теоретическая грамматика основного иностранного языка» носят интерактивный характер, что предполагает использование презентаций и др. Поэтому аудиторные занятия можно проводить с максимальной эффективностью, если они проходят в компьютерном классе с доступом в Интернет и экраном для презентаций. Необходимо также наличие доски, чтобы преподаватель мог разбирать примеры по ходу объяснения и записывать задания.

Необходимо использование следующих приложений:

- приложения, обеспечивающие работу в сети Интернет (Googlechrome, Internet Explorer);
- приложения для воспроизведения аудио-и видеоматериалов (WindowsMediaPlayer);
- приложения для демонстрации и создания презентаций (MicrosoftPowerPoint);
- приложения Microsoft Office Word и Excel.

## 8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные

методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
  - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
  - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
  - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
  - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
  - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
  - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.
- для глухих и слабослышащих:
  - лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
  - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
  - экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.
- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
  - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
  - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
  - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:
  - в печатной форме увеличенным шрифтом;
  - в форме электронного документа;
  - в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих:
  - в печатной форме;
  - в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
  - в печатной форме;
  - в форме электронного документа;
  - в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:
  - устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;
  - дисплеем Брайля PAC Mate 20;
  - принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих:
  - автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
  - акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
  - передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1;
  - компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

## 9. Методические материалы

### 9.1 Планы практических (семинарских, лабораторных) занятий Composite Sentence

2

**I. Define the modal meanings actualized by the infinitive and infinitival complexes (possibility, necessity, desire, expression of an actual fact):**

**a)**

1. There is a Mr. Anthony Rizzoli here to see you (Sheldon).
2. I have a regiment of guards to do my bidding (Haggard).
3. I'll send a man to come with you (Lawrence).
4. I never saw anybody to touch him in looks (Haggard).
5. There is nothing in that picture to indicate that she was soon to be one of the most famous persons in France (Christie).
6. It was a sound to remember (Lawrence).

**b)**

1. There were several benches in advantageous places to catch the sun... (Christie)
2. "Why don't you get married?" she said. "Get some nice capable woman to look after you." (Christie)
3. It occurred to Tommy at this moment with some force that that would certainly be the line to take with Aunt Ada, and indeed always had been (Christie).
4. With the choice of getting well or having brimstone and treacle to drink, you chose getting well every time (Christie).
5. "I suppose there must be some people who are slightly batty here, as well as normal elderly relatives with nothing but age to trouble them." (Christie)
6. "Pity she hadn't got a fortune to leave you," said Tuppence (Christie).

**c)**

1. I've got everything laid out tidily for you to look through (Christie).
2. There's really very little to tell (Christie).
3. Three sons were too much to burden yourself with (Christie).
4. "There's nothing to find out in this place – so forget about Mrs. Blenkinsop." (Christie)
5. She must have been a tartar to look after, though (Christie).
6. But it's not the police she wants, it's a doctor to be called – she's that crazy about doctors (Christie).

**II. Rephrase the sentences so as to use a gerund as an object:**

1. I insist on it that you should give up this job immediately.
2. They were surprised when they didn't find any one at home.
3. He went on speaking and was not listening to any objections.
4. When the boy was found he didn't show any signs of being alive.
5. Do you admit that you have made a mistake by divorcing her?
6. They suspect that he has been bribed.

**III. Choose infinitive or gerund and give your reasons:**

1. As some water had got in, the engine of the boat couldn't but ... working (to stop).
2. I'm afraid our camera wants ... (to repair).
3. This is not the way ... children (to treat).
4. I soon regretted ... the doctor's recommendations (not to follow).
5. I regret ... that I can't come to your wedding (to say).
6. Did they teach you ... at school (to dance)?
7. Who has taught you ... so well (to dance)?
8. She demanded ... the whole truth (to tell).
9. On her way home she stopped ... with her neighbour (to talk).
10. Remember ... the gas-stove before leaving the flat (to turn off).

## Grammatical Classes of Words

### I. Build up the lexical paradigm of nomination.

MODEL: *high: high – height – heighten – highly (high)*

- 1) fool, to criticize, slow, fast;
- 2) new, work, to fraud, out;
- 3) to cut, sleep, brief, hard;
- 4) down, beauty, to deceive, bright.

### II. Define part-of-speech characteristics of the underlined words. Analyze them according to O. Jespersen's theory of three ranks. Give your reasons.

1. I don't know why it should be, I am sure; but the sight of another man asleep in bed when I am up, maddens me (Jerome).
2. He did not Madame anybody, even good customers like Mrs. Moore.
3. To out-Herod Herod.
4. If ifs and ans were pots and pans there'd be no need of tinkers.
5. Poor dears, they were always worrying about examinations... (Christie)
6. "After all, I married you for better or for worse and Aunt Ada is decidedly the worse." (Christie)
7. Good thing, too. He'd have gone to the bad if he'd lived (Christie).
8. "I believe," said Tommy thoughtfully, "she used to get rather lots of fun out of saying to old friends of hers when they came to see her "I've left you a little something in my will, dear" or "This brooch that you're so fond of I've left you in my will." (Christie)
9. When I'm dead and buried and you've suitably mourned me and taken up your residence in a home for the aged, I expect you'll be thinking you are Mrs. Blenkinsop half of the time (Christie).
10. The little work-table dispossessed the whatnot – which was relegated to a dark corner of the hall (Christie).
11. "But –" Tuppence broke in upon his "but" (Christie).
12. "Look here, Tuppence, this whole thing is all some things and some ones. It's just an idea you've thought up." (Christie)
13. Tommy came back to say a breathless goodbye (Christie).
14. Although it was dim, there was a faded but beautiful carpet on the floor, a deep sage-green in colour (Christie).
15. I thought it was something wrong when his wife suddenly up and left him (Christie).

## 9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ

| Вид работы                  | Семестр | Содержание<br>Основные<br>вопросы              | Трудоемкость<br>самостоят.<br>работы (в<br>часах) | Рекомендации   |
|-----------------------------|---------|--|---|--|
| Подготовка к<br>семинару №1 | 4       | Systematic<br>conception of<br>the<br>Language | 6   | Рекомендации<br>преподавателя по<br>выбору тем сообщений<br>по "Selected Reader"<br>(см. Blokh M.Y., |

|  |   |  |   |   |
|--|---|--|---|---|
|  |   |  |   | Semionova T. N.,<br>Timofeyeva S. V.<br>Thoretical English<br>Grammar. Seminars)  |
| <i>Подготовка к семинару №2</i>          | 4 | Morphemic structure of the word              | 4 | Выполнение практического задания по рекомендации преподавателя  |
| <i>Подготовка к семинару №3</i>          | 4 | Categorical structure of the word            | 8 | Рекомендации преподавателя по выбору тем сообщений по "Selected Reader" (см. Blokh M. Y., Semionova T. N., Timofeyeva S. V. Thoretical English Grammar. Seminars) |
| <i>Подготовка к семинару № 4</i>         | 4 | Grammatical classes of words                 | 4 | Выполнение практического задания по рекомендации преподавателя.   |
| <i>Подготовка к семинарам № 5 и 6</i>    | 4 | Noun and its categories                      | 4 | Рекомендации преподавателя по подготовке к втрурисеместровой аттестации. Выполнение практического задания.  |
| <i>Подготовка к семинарам № 7,</i>       | 4 | Verb: general. Non-finite forms of the verb. | 6 | Выполнение практического задания по рекомендации преподавателя.   |
| <i>Подготовка к семинарам № ,9,10,11</i> | 4 | Verb and its categories                      | 8 | Рекомендации преподавателя по выбору тем сообщений по "Selected Reader" (см. Blokh M. Y.,   |



|  |   |   |   |  |
|--|---|---|---|--|
|  |   |   |   | Semionova T. N.,<br>Timofeyeva S. V.<br>Thoretical English<br>Grammar. Seminars)   |
| <i>Подготовка к<br/>семинарам<br/>№12,13 и<br/>зачетному<br/>занятию</i> | 4 | Adjective and<br>adverb   | 6 | Рекомендации<br>преподавателя по<br>выбору тем сообщений<br>по “Selected Reader”<br>(см. Blokh M.Y.,<br>Semionova T. N.,<br>Timofeyeva S. V.<br>Thoretical English<br>Grammar. Seminars) |
| <i>Подготовка к<br/>семинарам №1,2</i>                                   | 5 | Syntagmatic<br>connections of<br>words, sentence:<br>general                  | 4 | Рекомендации<br>преподавателя по<br>выбору тем сообщений<br>по “Selected Reader”<br>(см. Blokh M.Y.,<br>Semionova T. N.,<br>Timofeyeva S. V.<br>Thoretical English<br>Grammar. Seminars) |
| <i>Подготовка к<br/>семинарам №3,4</i>                                   | 5 | Actual division<br>of the sentence.<br>Cjmmunicative<br>types of<br>sentences | 4 | Выполнение<br>практического задания<br>по рекомендации<br>преподавателя  |
| <i>Подготовка к<br/>семинарам №5,6</i>                                   | 5 | Simple<br>sentences:<br>constituent<br>structure                              | 4 | Рекомендации<br>преподавателя по<br>выбору тем сообщений<br>по “Selected Reader”<br>(см. Blokh M.Y.,<br>Semionova T. N.,<br>Timofeyeva S. V.<br>Thoretical English<br>Grammar. Seminars) |
| <i>Подготовка к<br/>семинарам № 7,8</i>                                  | 5 | Simple sentence:<br>paradigmatic<br>structure                                 | 6 | Выполнение<br>практического задания<br>по рекомендации<br>преподавателя.   |

|   |   |  |           |  |
|---|---|--|-----------|--|
|   |   |  |           |  |
| <i>Подготовка к семинарам № 9,10,11</i>                                 | 5 | Composite sentence: complex and compound sentences | 6         | Рекомендации преподавателя по подготовке к втрисеместровой аттестации. Выполнение практического задания. |
| <i>Подготовка к семинарам № 12, 13 и зачетному семестровому занятию</i> | 5 | Linguistics of text                                | 20        | Выполнение практического задания по рекомендации преподавателя.  |
| <b><i>Итого по дисциплине</i></b>                                       |   |  | <b>88</b> |  |

## АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Теоретическая грамматика первого иностранного языка» входит в базовую часть учебного плана дисциплин по специальности 45.05.01 «Перевод и переводоведение» со специализацией «Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений» и адресована студентам 2-3 курсов (4-5 семестры). Дисциплина реализуется кафедрой теории и практики перевода Института филологии и истории.

**Предметом** курса является системное описание грамматического строя английского языка.

**Цель** курса - формирование у студентов базовых теоретических знаний о грамматическом строе современного английского языка в соответствии с современным состоянием науки о языке в его двух взаимосвязанных функциях – когнитивной и коммуникативной.

### **В задачи изучения курса**

- входит интегративное представление морфологии и синтаксиса как единой системы речеобразования;
- вводится развернутое описание теории уровней языка, оппозиционной теории грамматических категорий, проблематики парадигматического синтаксиса с его выходом в построение целого текста;
- ознакомление студентов с наиболее важными проблемами современных научных исследований грамматического строя английского языка;
- развитие умения применять теоретические знания по грамматике языка к практическому преподаванию английского языка на разных ступенях обучения.

Дисциплина направлена на **формирование компетенций** выпускника, таких как:

| Компетенция  | Индикаторы достижения компетенций  | Результаты обучения   |
|--|--|---|
| ОПК-1. Способен применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности | ОПК-1.1 Демонстрирует способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.<br><br>ОПК-1.2. Умеет использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности. | Знать: стилевые и жанровые особенности различных видов текстов на русском и иностранном языке.<br>Уметь: определять спектр возможных стратегий и тактик коммуникации, допустимых в различных ситуациях речевого общения; выбирать оптимальные стратегии и тактики коммуникации для осуществления соответствующих видов коммуникации.<br>Владеть: техникой анализа коммуникативной ситуации; техникой работы со словарями, справочниками и интернет-ресурсами. |

|   |   |  |
|---|---|--|
| ПК-1. Способен проводить лингвистический анализ текста/дискурса на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков   | ПК-1.1. Демонстрирует знание орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической норм изучаемых языков, а также умение автоматически использовать грамматические структуры, фразеологию и лексику в определенных речевых ситуациях, как бытовых, так и в ситуациях межкультурной коммуникации. | Знать орфографическую, орфоэпическую, лексическую и грамматическую нормы изучаемых языков, фонетическую систему, грамматический строй, необходимый объем лексико-фразеологических единиц и функционально-стилистические характеристики иностранных языков, правила построения текстов на рабочих языках для достижения их связности, последовательности, целостности на основе композиционно-речевых форм, дискурсивные способы выражения фактуальной, концептуальной и фоновой информации в тексте на первом иностранном языке в соответствии с функциональным стилем<br>Уметь автоматически использовать грамматические структуры, фразеологию и лексику в определенных речевых ситуациях, как бытовых, так и в ситуациях межкультурной коммуникации<br>Владеть навыками составления текстов разных типов и функциональных стилей, а также сообщений по электронной почте с использованием соответствующих письменных формул, навыками академического и элементами творческого письма. |
| ПК-2. Способен воспринимать на слух аутентичную речь в естественном для носителей языка темпе, независимо от особенностей произношения и канала речи (от живого голоса до аудио- и видеозаписи) | ПК-2.1. Демонстрирует знание основных грамматических структур и лексико-фразеологических единиц.  | Знать основные грамматические структуры и лексико-фразеологические единицы в объеме программы;<br>Уметь автоматически использовать грамматические структуры, фразеологию и лексику в определенных речевых ситуациях, как бытовых, так и в ситуациях межкультурной коммуникации;<br>Владеть навыком использования соответствующих устных формул   |
| ПК-4. Способен адекватно применять правила построения   | ПК-4.1. Демонстрирует знание основных теорий в области грамматики основного   | Знать основные теории в области грамматики основного   |

|   |   |  |
|---|---|--|
| <p>текстов на рабочих языках для достижения их связности, последовательности, целостности на основе композиционно</p> | <p>иностранный язык и умение интерпретировать языковой материал, соотнося его с основными теориями;</p> | <p>иностранный язык, распространенные в современной англистике; основные понятия и термины, используемые в различных разделах теоретической грамматики; основные факты, изучаемые и объясняемые в рамках различных разделов теоретической грамматики;</p> <p>Уметь анализировать языковой материал и подбирать адекватные иллюстративные примеры, подтверждающие основные теории; интерпретировать языковой материал, соотнося его с основными теориями;</p> <p>Владеть справочным материалом и интернет-ресурсами, позволяющими уточнять и верифицировать те или иные положения теоретической грамматики.</p> |
|---|---|--|

Программой дисциплины предусмотрены следующие **виды контроля**: промежуточный контроль в форме зачета и зачета с оценкой.

**Общая трудоемкость** освоения дисциплины составляет 4 зачетные единицы.